

# GAÑE SU SELLO DE BILITERACIA DE CALIFORNIA

## 努力去取得加州雙語言能力認證徽章

### EARN YOUR CALIFORNIA SEAL OF BILITERACY

#### QUÉ • 什麼 • WHAT

ESTE SELLO ESTATAL ES UN PREMIO PRESTIGIOSO EN LA ESCUELA SECUNDARIA DIPLOMAS PARA RECONOCER PERICIA ESTUDIANTIL EN DOS O MÁS IDIOMAS DEL MUNDO.

這個加州印章是高中畢業文憑上的一項殊榮，確認學生有雙語或更多的世界語言能力及達到熟練水平。

THIS STATE SEAL IS A PRESTIGIOUS AWARD ON HIGH SCHOOL DIPLOMAS TO RECOGNIZE STUDENT PROFICIENCY IN TWO OR MORE WORLD LANGUAGES.

#### PORQUÉ • 為什麼 • WHY

EL DOMINIO MULTILINGÜE PERMITE UNA COMUNICACIÓN SÓLIDA EN DIVERSAS COMUNIDADES Y ES UNA HABILIDAD VALIOSA PARA EL ÉXITO UNIVERSITARIO, PROFESIONAL Y DE POR VIDA.

精通多種語言，可以在各個社區之間進行強大的溝通，並且是大學職業和終身成功的寶貴技能。

MULTILINGUAL MASTERY ENABLES STRONG COMMUNICATION ACROSS DIVERSE COMMUNITIES AND IS A VALUED SKILL FOR COLLEGE, CAREER, AND LIFELONG SUCCESS.



#### QUIEN • 誰人 • WHO

TODOS LOS ESTUDIANTES QUE SE GRADÚAN DE LA ESCUELA SECUNDARIA QUE CUMPLEN CON LOS CRITERIOS DE ALFABETIZACIÓN, FLUIDEZ Y GPA EN DOS O MÁS IDIOMAS DEL MUNDO, INCLUIDO EL INGLÉS.

所有應屆高中生在兩種或以上的世界語言(包括英語)的讀寫，流暢和GPA(成績平均分)達到標準的要求。

ALL GRADUATING HIGH SCHOOL STUDENTS WHO MEET LITERACY, FLUENCY, AND GPA CRITERIA IN TWO OR MORE WORLD LANGUAGES, INCLUDING ENGLISH.

#### CÓMO • 如何 • HOW

HABLE CON SU CONSEJERO ACADÉMICO O DIRECTOR PARA VER SI CALIFICA.

與您的學術顧問導師或校長會談，計劃您的雙語路徑。

TALK TO YOUR ACADEMIC COUNSELOR OR PRINCIPAL TO PLAN YOUR BILITERACY PATHWAY.

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE SAN LEANDRO  
**SAN LEANDRO**聯合校區  
SAN LEANDRO UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
[WWW.SLUSD.US](http://WWW.SLUSD.US)

